

Stendke

Stendke —
© **E. L. Stendke & E. Lunde** JR.
Haussmakler, 44 06 66, Grindel-
allee 20, 13, Insk. Ernst Lunde
— Wwe. E., Lohmühlenstr. 54, 13 5
Stendler, Frau E., Elastr. 33, 12
— Wwe. M., Hegesb. 50, 13 9
Stendorff, Fritz, Privat., Reuterstr. 11
Stensberg Wwe. D., St. Georgskirchhof 17,
Nr. 18, 13 5
— Wwe. E., Kieftallee 21, 13 18
— H., Schlosser, Heussweg 77, 13 19
— Herm. Kellner, Stornsweg 8, 13 21
— L., Artzt, Bartelsstr. 55, 13 6
— L. C. F., Tischler, Marienstr. 32, 13 8
Stenemann, H. G., Alsterdorferstr. 81a
Stenzel, A., Mechan., Niendorferstr. 152
— Wwe. E., Riekerstr. 7, H. 3, 13 23
— Wwe. Ernestine, Marktstr. 117, 13 6
— Fritz, Kfm., Klaus Groth-Str. 70, 13 25
— Helm, Kraftw., Lutterothstr. 56
— Herm. Kapitän, 24 52 79, Stein-
damm 25, 13 5
— O., Buchdrucker, Weizenkamp 1
— Paul, Reichsbankoberst, Schäfer-
kampallee 1, 13 6
— Paul, Eisenb.-Schaffn., Rellingerstr. 50
— Wwe. S., Rellingerstr. 50, 13 19
— W., Elektr., Hammerbrookstr. 25
— Wilm, Majora D., 55 47 46, Brahm-
allee 27, 13 5
— Wily, Hammerlandstr. 51, 13 26
Stenzel, Jos., Malerei, Gertigstr. 6, Hths.
Wohn. 22 43 03, Mühlkamp 38
Stenzelmann, Hans, Architekt, Rotherstr. 5
Stenger, A. J., Kellner, Kastanienallee 41
— Adam, Hdlvtr., Hansstr. 75, 13 37
— C. Maschinerb., Eppendorferweg 136
— Emil, Schuhm., Sterichstr. 120, 13 39
— Ferd., Schmied, Elffest. 624, 13 26
— H., Eisenbahnstr., Rossberg 23, 13 23
— Wwe. Jenny, Elffest. 624, 13 26
— Fr. H., Arbitt., Narkstr. 37, H. 6
— R. Haun, Marienbühlstr. 119, H. 2
Stenzle Wwe. M., oben Borgfelde 68, 13 25
— W., Techn., Osterbrook 1, 13 26
Stenzle, A., Kaufm., Dannebergstr. 17
Stenzler, Carl, Burstmann, Wendenstr. 134
— F., Schiffsoffiz., Schaarsenweg 7, 13 11
— P., Tischler, Elberfelderweg 57, 13 28
Stenhardt, B., Brothlg., Friedrichstr. 27
Stenka, A., Postassistent, Pösch 5880, Doro-
theenstr. 109, 13 39
— C., Baust., 38, 13 25
— Carl, Artzt, Wilmersweg 8, 13 39
— F., Strassb.-Schaffn., Ortrudstr. 30
— Joh., Rur.-Agent, Fuhls., Hesch-
reider 56
— Wwe. Joh., Vierländerstr. 155, H. 1
Stenamp, Th., Schulw., Pösch 58116,
Tarpnbeckstrasse 51, 13 30
Stenatal Wwe. Leonore, Holzbrücke 8, 13 11
Stenke, M., Buchhalter, Campestr. 21
Stenker, O. Kfm., Hammerlandstr. 69
Stenner siehe auch Stender
— Carl, Tangstedter Landstr. 267
— Wwe. C., Borgeschstr. 11, 13 5
— Carl, Vertreter, Weddestr. 22, 13 22
— Wwe. Eise, Parkallee 22, 13 37
— H., Post-Assist., Hoherade 6, 13 19
— H. A., Artzt, Schulzweg 10, 13 1
— J., Maler, Lurupweg 57, 13 19
— John, pharmaz., Artzt, 26 27 14, gr.
Bakerstr. 6/10, 13 19, Parkallee 22
— Joh., Weinküfer, Ericstr. 17, 13 20
— Jul., Schmied, Rossberg 23, 13 23
— L., Krankenpf., Hütten 69/70
— L., Elektr., 59 59 61, im Haben 80
— Ludw., Packer, Fritz Schumacher
Allee 65, 13 1a 2
— Wwe. M., Bulderheid 25, 13 35
Steno —
© **Steno-Handelsgesellschaft**
m. b. H. JR. Argus-Artikel, 34 78 51, Kaiser Wilhelm-Str. 40, 36,
Geschäfts, L. Josias u. J. J. Rendsburg
Stenographen-Verein im Ab-
schnitt V, s. Inhaberverzeichnis
**Stenographischer Klub im Bil-
dungsverein von 1845**, (R. V.
gegr. 1844) Pösch 19021, 1. Vors.: W.
Heidmann, Nordstr. 148, 13 1,
Näheres Abschn. V. siehe Inhaberverz.
Stensbeck, R., Straßen-Schaffn., Langen-
reim 36, 13 22
Stenz Wwe. M., Grindelhof 99, H. 12
Stenzel Wwe. Marg., Wiesenstr. 33, 13 19
Stenz, Wilm., Seem., Kiekerstr. 10, 13 4
Stenzly, Bernhard, Handelsvertr., Pösch:
9298, 55 78 59, Moorkamp 27, 13 6
— Wwe. C., Margaretenstr. 68, 13 6
— Franz, Kfm. Ang., Kattowitzer Weg 6
— Theod., Margaretenstr. 50, 13 83
Stenzel, A., Bote, Feifersweg 5, 13 3
— A., Werkhelfer, Ohlsd., Rubenkamp 387
— Frau A., Sternstr. 39, H. 17, 13 6
— Ad., Bahnstr., Gelbelstr. 36, H. 6
— Alex., Beamter, Weddestr. 1, 13 34
— Arnold, Handelsvertreter, Pösch 7860,
26 72 77, Osterbrook 61, 13 26
— H., Zimmerm., Lindenstr. 111/3, H. 1, 1
— Wwe. B., Mühlendamm 74, H. A. 24
— Br., Zimmerm., Bismarckstr. 104, 13 30
— Carl, Artzt, Campestr. 27, 13 33
— Carl, Marienbühlstr. 7, H. 4, 13 23
— Claus, Schriftst., Wichernsgarten 5
— Wwe. E., Stresemannstr. 11, 13 33

Stenzel, Frau Elis., Schedestr. 2, Nr. 40a
— Ench. Tischl., Gelbestr. 37, H. 3, 13 38
— F., Friseur, Hofweg 26, 13 21
— F., Ingen., Veitsweg 1, 13 26
© **F. Stenzel** JR., Schneidmstr.,
Bto: Dresdner B., Dep.-Kasse St. G.,
24 94 05, Langereihe 112, 13 5
— Fr., Staatsartzt., Kranichweg 5, 13 33
— Franz, Kaufm. Agent., Elgenbogen 10
— Wwe. Friedr., Angerstr. 26, 13 24
— Friedr., Friseur, 23 30 30, Müns-
burgerdamm 58, 13 23
— Fritz, Ingenieur, Bethesdastr. 26, 13 25
— Joh., Strassb.-Schaffn., Grundstr. 12
— G., Schmied, Wandsbeckerschausee
245, H. 11, 13 23
— Georg, Feinmechan., Oberschlesische
Strasse 10, 13 48
— H., Friseur, Lutterothstr. 15, 13 19
— H., Weichenw., Nieburstr. 54, 13 27
— J. L. W. Kaufm., Rückerstr. 11, 13 23
— J. P., Musikausführer, 25 01 61,
Klaus Groth-Str. 25, H. 3, 13 25
— Frau J., Hardenstr. 70, H. A. 27
— Joh., Strassb.-Schaffn., Grundstr. 12
— Wwe. Jos., Caspar Voght Str. 96, 13 26
— Karl, Artzt., Fruchthalde 68, H. 5
— Karl, Artzt., Köhlhölz 6, 13 8
— M., Marienbühlstr. 38, 13 23
— Wwe. M., Borstelmannweg 137, H. 1
— Frau Marg., Stepp., Gärtnerstr. 59, H. 4
© **Max Stenzel** JR., Eisenbahn-
Unterf., 25 05 40, Bethesdastr. 26
— O., Matrose, Wilhelmstr. 18, 13 4
— Otto, Schloss., Kamerunweg Nr. 28
— Otto, Packer, Wackerungen 25, 13 26
— Otto, Schlosser, Schietstr. 5, Nr. 112
— Paul, Feinmechan., Wandsbeckerschausee
155, H. 2, 13 23
— **Stenzel**, Peter, Werkstätt für
Feinmechanik, Bto: C. u. P.-B., u.
Pösch 8356, 25 21 87, Wandsbeckerschausee
151, Hths., 13 23, Wohn.:
26 21 87 N. 2, Ostroffense 16, 13 23.
Siehe Abschnitt III unter: Feinmecha-
nische Werkstätten
— Reinh., Redakteur, Grundstr. 8, 13 19
— St., Damenfriseur, 59 54 97, Hesch-
reider 52, 13 21
— Wilm., Grünw., Falkenried 48, 13 30
© **Stenzel & Co.** JR., Spedition,
Pösch 8017, 13 19
— 32 49 01, Brandende 27, 13 1, Insk.
G. H. Ulrich u. Carl Grosse
Stenzig, Aug., Geschäftsl., 48 57 84,
13 19
— Friedr., Beamter, Doppelersweg 6
— Stepanek, A., Schuhm., Langereihe 66
— J., Schneider, 55 56 14, Bismarck-
strasse 4, 13 19
Stepat, O., Wächter, Desensstr. 68a, 13 22
Stepbach, Fr. A., Schneider, Ekhostr. 22,
H. 5, 13 24
— Erwin, Schiffsoffiz., Bücherstr. 108
— Frau F., Schneid., Valentinskamp 82, H. 3
— Georg, Bornstr. 52a, 13 35
— J. Th., Ingen., 59 66 52, b. Schäfer-
hof 62, 13 1a 1
— Wwe. M., Hammerbrookstr. 83, 13 15
— W. Artzt, Schiffbeker Str. 1a, 13 34
Stephanski Wwe. A., Schillerstr. 108
— A., Lubeckerstr. 111/113, H. 14, 13 24
— A., Anweilnehmer, 14 10, 13 25
— Adolf, Kommiss., R. Rönndamm 31
— Adolph, Geschäftsführer, 24 41 88,
Repland 14, 13 36
— Alb., Kfm., 23 57 27, Lorichstr. 39
— Frau Anita, Labor., von Axenstr. 11
— Frau Anna, Priv., Hardenstr. 66, 13 27
— Arth., Konditor, kl. Schälerkamp 31
— Arth., Packer, Bornemannweg 145, H. 7
— Carl, Vermittlung für Kabarett, Variete,
Kapellen, Bevollmächtigt, Vertreter
d. Parema, 24 47 48, u. 24 27 44,
Langereihe 29, 13 5, Wohn.: Klaus
Groth-Str. 42, 13 25
— Carl, Dentist, Pösch 45878, 45 54 63,
Einsbittlerchausee 2, 13 27
— Carl, Graveur, Laeizstr. 17, 13 6
— Carl, Elektr., Billw., Neudeich 159
— Carl, JR. F. Albert, Stephan, 58 21 61,
Gr.-Bornst., Holunderweg 13, 13 27
— Carl, Postassistent, A. D. Billh. Röh-
rendamm 30, 13 27
— Crio, Pianist, Bto: Hg. Spare, v. 1827,
Orto 361/45332, Pösch 2181, 55 68 97,
Hallerstr. 70, 13 18
© **D. Albert Stephan** JR., Zahnärztl.
Instrumente-Vertr., Pösch 58812, 13 19
— 24 07 34, gr. Allee 1, 13 5
— E., Düsterstr. 25, 13 36
— Wwe. E., Buchh., Vogelweide 11, H. C
— Wwe. E., Kinkelweg 6, 13 23
— Fr. Ella, Weddestr. 139, 13 22
— Emil, Marienbühlstr. 101, 13 23
— Emil, Reichsb.-Sch., Dulsberg-Süd 1,
13 33

Stephan, Ernst, Feinmechan., Elchenstr. 41
— Ernst, Tischl., Bellealliancestr. 51
— Ernst, Schlosser, Lutterothstr. 68, 13 19
— F., Nietor, Odenwaldstr. 7, 13 19
— F., Artzt, Repoldstr. 115, H. 3, 13 1
— F., Nordstr. 118, 13 1
— F. A., Instrumentenm., Bundesstr. 5
© **F. Albert Stephan** JR., Uhren-
Großh., 32 37 97, Rabolsen 40, Z.
804, 13 1, Insk. Carl Stephan
— Fr. F., Sozialbeamter, Braunkamp 38
— Frau F., Filialh., Grindelallee 134
— Ferd., Schneidmstr., Paulinental 2
— Fr. Just.-Sekr., Wellenb. Landstr. 199
— Fritz, Artzt., Valentinskamp 79, 13 36
— G., Schuhm., Olivaer Str. 5, 13 48,
Wohn.: Memeler Str. 14, 13 48
— Georg, Artzt., Stieglitzstr. 8a, 13 22
— H., Kass.-Ang., Wittenkamp 12, 13 33
— H., Klempn., Laeizstr. 17, 13 6
— H. W., Kaufm., Grindelallee 23, 13 13
— Wwe. H., Ktn., 53 52 05, Isenstr. 71
— Hans, Ang., Lilienbühlstr. 10, 13 24
— Hans, Kaufm., 43 68 83 N. 1, Oster-
strasse 125, 13 19
— Helm, Milchh., Bundesweg 7
— Herb., Kraftw., Baumstr. 8, 13 15
— Herm., Postsch., Frankenstr. 48, 13 15
— Herm., Bauartzt., Schwenckstr. 78
— Herm., Steinmetz, 26 45 91,
Kibitzstr. 71, 13 23
— Herm., Kaufm., 52 68 06, Kelling-
husenstr. 27, 13 20
— J., Schlosser, Berthastr. 8, 13 22
— J., Schmied, Marienstr. 45, H. 4, 13 3
— J. u. A. Sevecke, Schlosser, Bto: C.
u. P.-B., Dep.-Kasse Bernb.,
25 21 09, Berthastr. 8, 13 22
— J. J., Pensionist, Holstein. Kamp 56, H. 1
— Frau Ida, Lindenstr. 10, H. 2, 13 5
— Frau Ida, Vogelweide 21, H. 2, 13 21
— Johs., Kraftw., Humboldtstr. 47, Spare
v. 1827, Rto. 80 88 973, Pösch 2181,
55 68 97, Hallerstr. 70, 13 18
— Julius, Dipl.-Ing., Ritterstr. 62, 13 23
— Karl, Schnell-Lasterverkehr, 23 29 69,
Zeilsgr. 18, 13 22
— L., Milchh., Noldorferstr. 14, 13 30
— **Stephan, Leo**, JR. Fr. Wilm., Gabriel
Albers, 53 32 05, Isenstr. 71, 13 17
— Ludw., Artzt., Semperstr. 13, 13 39
— M. A., Zahnkch., Sonnenstr. 85, 13 19
— Frau M., Pensionist, Brennerreihe 22
— Wwe. Magda, Restaurant, 26 01 63,
auf d. Blocken 31, 13 26 u. hint. d.
Höfen 32, 13 26
— Wwe. Marg., Gottschestr. 1, 13 39
— Wwe. Marie, oben Borgfelde 88, 13 25
— Frau Marianne, Hbfstr. 65, 13 24
— Oskar, Gartenbau, Pagenfeldstr. 28
— Otto, Schmied, Kegelhofstr. 29, 13 20
— Otto, Kolw., 59 77 90, Rubenkamp
62, Wohn. 58, 13 26
— Otto, Chapeaurougestr. 2, 13 26
— Otto, Maler, Spaldingstr. 149a, 13 15
— Otto, Bankdr., Meissnerstr. 22, 13 19
© **Otto Stephan** JR., Kunstgew.
Gezest.-Vertr., Bto: Hg. Spare, v.
1827, Pösch 63485, 33 43 33, Katrepelz 2
— 1. Wilm. Holunderweg 9, 13 21
— F. R. Rönndamm 14 10, 13 25
— P. Rönndamm 14 10, 13 25
— Laubowweg 4, 13 1a
— Paul, Tel.-Wkm., Pösch 83248, Mirow-
strasse 4, 13 22
— Paul, Artzt., Mittelweg 130, H. 4, 13 13
— Paul, Maler, Schneisenweg 10, 13 20
— Paul, Hausmstr., Dohnerstr. 17, 13 26
— Paul, Musiker, Hellkamp 25, 13 19
— Paul, Gärtner, Rumpfweg 45, 13 26
— Paul, Verw.-Ob.-Schr., Treskowstr. 9
— Paul, Blumenh., 56 06 26, Venus-
berg 45, 13 26
— R., Holzbildhauer, Ahrensburgerstr. 7
— R., Maschinenb., kl. Pinnas 2, 13 43
— R., Schlosser, Stornarmstr. 17, 13 43
— Wwe. R., Rostkstr. 9, 13 5
— Rich., Holzbearbeitg., Bartholomäus-
strasse 57, H. 1, 13 22, Wohn.: Ortrud-
strasse 24, 13 22
— Wwe. Richard, Pösch 36977, von Essen-
strasse 45, 13 22
— Frau Th., Tel.-Ass., Methfesselstr. 4
— W. Maler, Elmsbühlstr. 79/81, H. 12
— W., Ob.-Zollsek., Curtiusweg 8, 13 26
— Wwe. W., Humboldtstr. 27, H. 1, 13 21
— Wwe. W., Schierstr. 10, H. 3, 13 6
— Walter, Tel.-Artzt., Stammmannstr. 89
— Walter, Kapitän, Semperplatz 1
— Walter, Dipl.-Ing., Baurat b. d. Bau-
deputation, Rosenhof 24, Nr. 4
— Walter, Autob.-Schaffn., Kuhnsweg 2
— Walter, Schokolade-Vertr., Pösch 23766,
oben Borgfelde 58, 13 25
— Wilm., Artzt., Elbe 28, 13 3
— Wily, Maler, Diederichstr. 17, 13 22
— Wily, Blumenbinder, Venusberg 44
— Stephan, C., Reisender, Lutterothstr. 75
© **Carl Stephan Nachf.** JR.
siehe Hilmer Brauer
— G., Krankenpf., Lutterothstr. 94, 13 19
— Wwe. H., Lindenallee 69, 13 19
— Wwe. Ida, Hellkamp 58, H. A. 19
— Osw. Wirtsch., 43 64 87, Verelnstr. 52
— Th., Grünw., Eckernförderstr. 23, 13 4
r. Stephan, Marie, Nordring 3, 13 39

**Stephanuskirche in Westeins-
büttel**, Lutterothstr. 100, 13 19,
Näheres Abschnitt V, s. Inhab.-Verz.
Stephenson, A., Lehrer, Fuhlsbüttel
Strasse 669, 13 24
— Ad. Prokurist, 22 11 57, Hofweg 9
— C. Handl.-Geh., Peterskampweg 8, 13 23
— **Stephenson, Hans**, JR. Carl A.
Gruiter & Co., 26 61 93, Jordan-
strasse 23, 13 25
© **Jul. Stephenson** JR., elektr. In-
strumente Bto: Deutsche Bk. u. Disc.
Ges., Pösch 1524, 26 79 91, Ritterstr. 89
Stepniak, Fr. Hedw., Plättner, Louisen-
weg 57, H. 1, 13 35
Steppe, Kob., Tischler, Rückerstr. 27
Steppenbeck, H., Artzt., Diederichstr. 37
Stepper, Anton, JR. Stepper & Co. u. Ge-
schäftsf. d. Deutsche Zähler Gesell-
schaft m. b. H., 59 60 23, Metzger-
strasse 10, 13 39
— Jos., Techn., Hofweg 5, 13 21
— Max, Reise-Ing., Ackermannstr. 38
© **Stepper & Co. JR.**
Elektrizitätszähler
— Todor, Kilowatt, 33 33 33, Sammel-Nr.
24 76 48, Spaldingstr. 10/212, 13 15,
Insk. Ing. Anton Stepper
Steppe, O., Prof., Direktor der Seefahrt-
schule, 42 78 48, b. d. Erholung
12, 13 4, Sprachl. werkt. 9-11
Steppin, Adolf, Orthopädie-Mecha-
niker, 22 43 08, Mühlkamp 8a,
Hths., 13 39, Wohn.: Gertigstr. 5, 13 39
Steppke, Frau E., Ztg.-Hdl., Markmannweg 6,
13 27
— R., Artzt., Markmannweg 6, 13 27
— Wilm., Matrose, Schlösser, 138, 13 35
Steppka, F., Artzt., Lortzingstr. 5, 13 22
Stepputat, Gust., Schiffslng., Rabolsen 62
— Valdem., Schiffslng., Glindweg 11
Stepputat, G., Fettw., 54 18 19, N. 1,
Bellealliancestr. 20, 13 19, 54 18 13
— Gärtnerstr. 80, 13 30, Wohn.: 55 48 02,
Rauschbahn 23, 13 15
— H., Artzt., Schlosser, Beethovenstr. 3, 13 28
Steps, Paul, Schlosser, Beethovenstr. 3, 13 28
Stepulack Wwe. A., Vogelweide 22, H. 2, 13 22
— M., Artzt., Anberg 5, 13 1
— M., Glashütten, 88, H. 4, 13 6
Stepulat Wwe. Friedr., Elffest. 13, 13 35
— O., Feinmechan., Jean Pauls Weg 4
Sterba, W., Lederh., 23 38 34,
Desensstr. 9, 13 22
**Sterbekasse der Verein Hamburgischer
Staatsbeamten**, 58 36 51 51,
Heiligen Geist-Brücke 3, 13 11, geöffn.
11-17
Sterbeken im Abschn. I, s. In-
haberverzeichnis
Sterley —
© **H. Sterley** JR., Herrengeraden-
geschäft, Rosenstr. 58, 13 1
— L. E. Reunier, Bto: Dresdner B.,
Landwehrdamm 19, 13 23
— Wwe. Peter, Eppendorferweg 134
Sterli, Friedr., Rauschloss, Osterstr. 17, H. 2
— G., Strassenb.-Agent, Mirowstr. 6
— K., Schwetzer, Gasse 14, 13 48
— Louis, Rentn., Falkenried 26, H. 10
— Louis, Schlosser, 55 58 70, Hope-
strasse 11, 13 30, Wohn.: Gärtnerstr. 115
— Frau Marg., Ztg.-Hdl., 55 58 79,
Gärtnerstr. 115, 13 30
— Frau Paula, Brothlg., Rumpfweg 10
— Rob., Kondit., Rumpfweg 10, 13 26
Sterly, A. R., Joachim, JR. Joachim Sterly
— 26 23 23, von Heß Weg 8, 13 26
— Wwe. E., Alexanderstr. 24, Nr. 4
— Georg, Kfm., Altonaerstr. 3, 13 6
— Gust., Schrifts., Duppelstr. 11, H. 24
— Helm., Friseur, Wangenstr. 65a, 13 30,
Höfen Eppendorferweg 201, 13 30
— Helm., Fursorger, 55 58 70, Alster-
dorferstr. 184, 13 89
© **Joachim Sterly** JR. Modejournale,
24 72 53, Kreuzweg 24, 13 5
— Fr. M., Pensionist, Gänsemarkt 42/43
— P., Schlosser, Juliusweg 31, 13 22
— P., Amtsgeh., Langenfelderdamm 17
— Wilm., Zoll-Sekret., Forstmannstr. 22, 13 39
Stern, A., Kaiserth., Olgerstr. 8, 13 1
— A., kl. Pulvertrieb 21, H. 2, 13 5
— A., Rentzelstr. 10, 13 18
— A., Ober-Telegr.-Schr., Gosslerstr. 6
— A., Friseur, Stubbenhuk 94, 13 11
— Ad., Klempner, Telemannstr. 34, 13 19
— Adolf, Fris., Grossenmarkt 51, 13 8
— Alw., Gärtner, Amandstr. 50, 13 6
— Wwe. Auguste, Bto: Deutsche Bk. u.
Disc. Ges., 52 57 50, Oederfelderstr. 42
— Frau B., Eppendorfer Baum 11, 13 37
© **Bernhard Stern** JR., Wasche-
gesch., 22 48 08, Hamburgstr. 38a,
13 22, Wohn.: 55 58 42, Oberstr. 44
— Br., Kaufm., 54 20 14, Eidel-
stedterweg 181, 13 19
— C., von Essenstr. 8, 13 23
— C., Artzt., Bürgerweide 6, H. 6, 13 25
— Carl, Kammerjäger, 26 60 00, N. 1,
Rungstr. 26a, 13 33